

<b>CYFARFOD</b>	Cyngor Llawn
<b>DYDDIAD</b>	8fed Gorffennaf 2021
<b>TEITL</b>	Adroddiad Perfformiad Cyngor Gwynedd 2020/21
<b>PWRPAS</b>	Cymeradwyo a mabwysiadu Adroddiad Perfformiad Cyngor Gwynedd 2020/21 fel darlun clir, cytbwys a chywir o berfformiad y Cyngor yn ystod y cyfnod dan sylw.
<b>AELOD CABINET</b>	Cyng. Dyfrig Siencyn
<b>SWYDDOG CYSWLLT</b>	Dewi W. Jones, Rheolwr Gwasanaeth Cefnogi Busnes y Cyngor

## 1 Cyflwyniad

- 1.1 Mae Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009 yn gosod dyletswydd ar awdurdodau lleol i wneud trefniadau er mwyn sicrhau gwelliant parhaus, a bod yn atebol amdano. Rydym fel Cyngor wedi cyfarch y gofyniad hwn drwy gyhoeddi Cynllun sy'n amlinellu sut y byddwn yn gweithredu (Cynllun Cyngor Gwynedd 2018-2023), ac yna'n adrodd ar gynnydd y cynllun hwnnw trwy gyhoeddi Adroddiad Perfformiad Blynyddol.
- 1.2 Gofynnir i awdurdodau lleol gyhoeddi'r asesiad o'u perfformiad (yr Adroddiad Perfformiad) o fewn blwyddyn ariannol cyn 31 Hydref y flwyddyn ariannol ganlynol. Yn unol â'r gofynion, mae angen i'r Cyngor hefyd sicrhau fod cynnwys yr adroddiad yn rhoi darlun cywir, cytbwys a chlr o berfformiad y Cyngor.
- 1.3 Dyma fydd Adroddiad Perfformiad Blynyddol olaf y Cyngor o dan ofynion y mesur hwn. I'r dyfodol, byddwn yn adrodd yn unol â Chanllawiau Perfformiad a Llywodraethiant newydd Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021. Ymysg pethau eraill, bydd gofyn i ni'n unol â'r canllawiau hyn gynnal hunanasesiad o'n perfformiad gan ddangos sut y byddwn yn defnyddio'r canlyniadau i wella perfformiad. Bydd hefyd dyletswydd arnom i ymgynghori ar ein perfformiad o leiaf unwaith y flwyddyn gyda rhanddeiliaid perthnasol. Byddwn, dros y misoedd nesaf, yn ystyried y ffordd orau i fynd i'r afael â'r dyletswyddau ychwanegol yma.
- 1.4 Er mwyn cwrdd â gofynion Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol mae angen i ni adrodd ar yr hyn yr ydym wedi ei wneud i gyfrannu tuag at egwyddorion y Ddeddf ac yn benodol yr amcanion llesiant sydd wedi eu mabwysiadu gennym. O ganlyniad, fe welir bod yr amcanion llesiant y mae prosiectau a gwaith dydd i ddydd yr Adrannau yn cyfrannu tuag atynt wedi eu hamlygu yn yr adroddiad.

## 2 Rhesymau Dros Argymell y Penderfyniad

- 2.1 Mae Cabinet y Cyngor wedi trafod Adroddiad Perfformiad Cyngor Gwynedd 2020/21 a welir yn **Atodiad 1** yn ei gyfarfod ar y 15fed o Fehefin 2021, ac yn argymell bod y Cyngor yn mabwysiadu'r adroddiad.

### **3 Ystyriaethau Perthnasol**

- 3.1 Mae Adroddiad Perfformiad Cyngor Gwynedd 2020/21 wedi ei strwythuro er mwyn adlewyrchu fformat Cynllun Cyngor Gwynedd 2018-23. Yn y rhan gyntaf canolbwyntir ar berfformiad prosiectau Blaenoriaethau Gwella Cynllun y Cyngor tra mae'r ail ran yn edrych ar ein gwaith dydd i ddydd fesul Adran.
- 3.2 Yn ychwanegol, ar ddechrau'r adroddiad eleni mae pennod wedi'i gynnwys gyda'r bwriad o grynhoi a chyfleu prif raglenni gwaith ychwanegol y cyngor yn ystod 2020/21 o ganlyniad i'r angen i ymateb i argyfwng Covid-19. Mae'r bennod hefyd yn gyfle i sôn am yr addasiadau cyffredinol sydd wedi wynebu'r holl adrannau e.e. yr angen i sefydlu trefniadau gweithio'n rhithiol.
- 3.3 Ymhellach, mae penodau'r adrannau'n ychwanegu at hynny drwy amlinellu'r effaith mae'r argyfwng wedi'i gael ar eu gwaith a'u perfformiad nhw'n benodol.
- 3.4 Gan nad yw'r Aelodau Cabinet wedi cyflwyno adroddiadau perfformiad unigol yn ystod y flwyddyn yn unol â'r drefn arferol, mae'r adroddiad wedi'i baratoi yn seiliedig ar adroddiadau diwedd blwyddyn yr adrannau o'u perfformiad. Mae'r adroddiadau hyn wedi eu cyflwyno am drafodaeth mewn cyfarfodydd herio perfformiad gyda'r Aelodau Cabinet perthnasol a chynrychiolaeth o bwyllgorau craffu.
- 3.5 Mae'r prif fesurau wedi eu cynnwys o fewn corff yr adroddiad fel eu bod yn rhan o gyfleu'r stori yn hytrach nag o fewn tabl mesurau ar wahân.

### **4 Camau nesaf ac amserlen**

- 4.1 Yn dilyn mabwysiadu Adroddiad Perfformiad Cyngor Gwynedd 2020/21 gan y Cyngor byddwn yn trefnu i hysbysu'r cyhoedd a phartneriaid o'r adroddiad drwy gyfathrebu'r adroddiad a'r prif lwyddiannau mewn amrywiol ffyrdd.

### **5 Argymhelliad**

- 5.1 Gofynnir i'r Cyngor gymeradwyo'r adroddiad fel adlewyrchiad cywir, cytbwys a chlir o berfformiad y Cyngor yn ystod 2020/21, a'i fabwysiadu.

### **6 Barn y Swyddogion Statudol**

#### **Barn y Swyddog Monitro**

Mae adroddiad ar berfformiad ac allbynnau Cynllun y Cyngor yn rhan o gyfundrefn llywodraethu priodol. Mae hefyd yn cyfarch dyletswydd y Cyngor i adrodd yn flynyddol ar berfformiad o dan Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009, ac ar gyrhaeddiad yn erbyn yr Amcanion Llesiant fel y nodir yn yr adroddiad. Fodd bynnag, mae'n briodol hefyd nodi fod y gyfundrefn yma yn newid ar gyfer 2021/22 gyda threfniadau newydd ar gyfer adrodd ac ymgynghori ar berfformiad yn sgil Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021.

## **Barn y Pennaeth Cyllid**

Rwyf wedi cydweithio gyda'r awdur i baratoi'r agweddau a ffigyrau ariannol sy'n yr Adroddiad Perfformiad a'i atodiadau, ac rwy'n cadarnhau cywirdeb y cynnwys perthnasol (mae'r ffigyrau ariannol yn gyson gyda chyfrifon 2020/21). Er gwaethaf yr argyfwng a'r cyfyngiadau, mae'r Cyngor wedi cyflawni llawer yn 2020/21, gan gynnwys unioni sefyllfa nifer o gynlluniau arbedion hanesyddol, tra'n gorffen y flwyddyn mewn sefyllfa ariannol gadarn. Mae hynny ar ôl i'r Cyngor lwyddo i hawlio grantiau gan y Llywodraeth i sicrhau parhad gwasanaethau hanfodol (hawliwyd cyfanswm dros £27m ar gyfer y Cyngor, ysgolion Gwynedd, a Byw'n Iach) a chynorthwyo economi'r sir (dosbarthwyd dros £106m o grantiau cymorth i fusnesau lleol).

## **Atodiadau**

Atodiad 1 – Adroddiad Blynyddol Cyngor Gwynedd 2020/21.